

R5055

REED INSTRUMENTS

**Pince
ampèremétrique
numérique
1 000A v.e.v**



**Manuel
d'utilisation**



www.REEDInstruments.com

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

Table des matières

Introduction	4
Qualité du produit.....	4
Sécurité	4-5
Symboles électriques	5-6
Caractéristiques	6
Comprend	7
Spécification.....	7-9
Description de l'instrument	10
Description de l'affichage.....	11
Mode d'emploi	12-20
<i>Mesure de courant c.a./c.c.</i>	12
<i>Mesure de la fréquence du courant</i>	12
<i>Mesure du courant d'appel</i>	13
<i>Mesures de la tension c.a./c.c.</i>	13
<i>Mesure de la fréquence et de la tension</i>	14
<i>Mesure de la tension c.a. du filtre passe-bas (LPF)</i>	14
<i>Mesure de la tension c.a. (ACV) à faible impédance (LoZ)</i>	14
<i>Mesure de la fréquence de la tension c.a. (ACV) à faible impédance (LoZ)</i>	15
<i>Mesure de la résistance</i>	15
<i>Mesure de la continuité</i>	15
<i>Essai de diode</i>	16
<i>Mesure de la capacitance</i>	16
<i>Mesure de la fréquence et du rapport cyclique</i>	17

suite...

<i>Mesure de la température de contact</i>	17
<i>Détection de la tension sans contact (NCV)</i>	18
<i>Plage automatique et manuelle</i>	18
<i>Mode relatif</i>	19
<i>Arrêt automatique</i>	19
<i>Mesures maximales et minimales</i>	19
<i>Conservation des données</i>	20
<i>Rétroéclairage</i>	20
Remplacement des piles.....	20
Applications.....	20
Accessoires et pièces de rechange.....	20-21
Annexe A	21-23
<i>Mesure du courant alternatif avec sonde flexible</i>	21
<i>Mesure de fréquence en courant alternatif avec sonde flexible</i>	21
<i>Mesure du courant alternatif d'appel</i>	22-23
Entretien du produit.....	24
Garantie du produit	24
Mise au rebut et recyclage du produit.....	24
Service après-vente.....	25

Introduction

Merci d'avoir acheté cette pince ampèremétrique numérique 1 000A v.e.v REED R5055. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO 9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

Sécurité

- Lisez et assurez-vous de comprendre le présent guide de l'utilisateur avant de tenter d'utiliser cet appareil.
- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne dépassez la gamme d'entrée admissible maximale d'aucune des fonctions.
- N'appliquez pas de tension à l'appareil lorsque la fonction de résistance est sélectionnée.
- Réglez le commutateur rotatif à la position **OFF** lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position appropriée avant de prendre la mesure.
- Lorsque vous mesurez la tension (volts), ne passez pas aux modes de courant ou de résistance.

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

4

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

- Débranchez toujours les fils d'essai du circuit testé après avoir pris une mesure ou pour basculer entre des fonctions.
- Ne dépassez pas les seuils maximums d'entrée indiqués.
- L'usage inapproprié de cet appareil de mesure peut causer des dommages matériels, des décharges électriques et des blessures graves, voire mortelles.
- Retirez toujours les fils d'essai avant de remplacer la pile de l'appareil.
- Vérifiez l'intégrité des fils d'essai et de l'appareil lui-même avant toute utilisation.
- Enlevez la pile si l'appareil de mesure doit être entreposé longtemps.
- Déchargez toujours les condensateurs et coupez l'alimentation au dispositif étant testé avant d'effectuer un essai de diode, de résistance ou de continuité.

Symboles électriques

Symbole	Description
	L'appareil est entièrement protégé par une isolation double ou une isolation renforcée
	Terre (mise à la terre)
	Réchauffement ou mise en garde
	Courant alternatif
	Courant direct
	Avertisseur de continuité
	Diode
	Capacitance
	Courant alternatif ou courant continu
	Attention, risque de décharge électrique
	L'application autour des conducteurs sous tension dangereux non isolés et le retrait de ceux-ci sont autorisés

suite...

Symbole	Description
	Conforme aux normes de l'Union européenne
	Conforme à la norme UL STD 61010-1, 61010-2-032, 61010-2-033, certifié à la norme CSA STD C22.2 No. 61010-1, 61010-2-032, 61010-2-033
CAT III	S'applique aux circuits d'essai et de mesure raccordés à la partie distribution de l'installation principale à basse tension du bâtiment
CAT IV	S'applique aux circuits d'essai et de mesure raccordés à la source de l'installation principale à basse tension du bâtiment

Caractéristiques

- Mesures courant et tension c.a./c.c., résistance, capacité, fréquence, rapport cyclique et température
- Affichage ACL à 6 000 comptes avec graphique à barres analogique
- La sonde de courant flexible peut élargir les mesures de courant c.a. jusqu'à 3 000 A; (R5065, vendue séparément)
- La conception ergonomique vous permet de le tenir dans votre main et peut être utilisée en portant des gants de protection
- Lampe de poche DEL intégrée
- Indicateur de faiblesse de la pile et dépassement de gamme
- Détecteur de tension sans contact avec indicateur DEL intégré
- Tension et courant efficaces réels pour des mesures précises
- Modes filtre passe-bas (LPF) et basse impédance (LoZ)
- Min/max, maintient des données et mode relatif
- Test de diode et vérification de continuité
- Boîtier en plastique double moulé durable
- Classification de sécurité Cat. III 1 000V, Cat. IV 600V

Comprend

- Thermocouple de type K
- Fils d'essais
- Étui de transport
- Piles

Spécifications

Courant c.a./c.c.

Gamme:	60, 600, 1 000A
Précision:	c.a./c.c.: $\pm(2\% \text{ lect.} + 5 \text{ chif.})$
Résolution:	0.01, 0.1, 1A

Tension c.a./c.c.

Gamme:	c.a.: 6, 60, 600, 1 000V c.c.: 600mV, 6, 60, 600, 1 000V
Précision:	c.a.: $\pm(1.0\% \text{ lect.} + 8 \text{ chif.})$ c.c.: $\pm(0.5\% \text{ lect.} + 5 \text{ chif.})$
Résolution:	0.1mV, 0.001V, 0.01V, 0.1V, 1V

Résistance

Gamme:	600 Ω , 6, 60, 600k Ω , 6, 60M Ω
Précision:	$\pm(1\% \text{ lect.} + 2 \text{ chif.})$ 0.1 Ω , 0.001k Ω , 0.01k Ω , 0.1k Ω , 0.001M Ω , 0.01M Ω

Capacité

Gamme:	60, 600.0nF, 6, 60, 600 μ F, 6, 60mF
Précision:	$\pm(4.0\% \text{ lect.} + 5 \text{ chif.})$
Résolution:	0.01nF, 0.1nF, 0.001 μ F, 0.01 μ F, 0.1 μ F, 0.001mF, 0.01mF

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

7

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

Fréquence

Gamme:	10Hz, 1MHz
Précision:	±(0.1 % lect. +3 chif.)
Résolution:	0.01Hz, 1kHz

Filtre passe-bas (LPF)

Tension c.a.

Gamme:	600, 1 000V
Précision:	±(2 % lect. +5 chif.)
Résolution:	0.1, 1V

Basse impédance (LoZ)

Tension c.a.

Gamme:	600, 1 000V
Précision:	±(2 % lect. +5 chif.)
Résolution:	0.1, 1V

Température

Gamme:	-40 à 1 000°C (-40 à 1 832°F)
Précision:	±(1.0 % lect. + 2°C) ±(1.0 % lect. + 4°F)
Résolution:	1°C, 1°F

Spécifications générale

Sélection de la gamme:	Automatique/manuel
Basse impédance (LoZ):	Oui
Filtre passe-bas (LPF):	Oui
Valeur efficace vraie:	Oui
Affichage:	ACL à 6 000 comptes
Maintient des données:	Oui
Max/Min:	Oui
Maintien de crête:	N/A
Zéro poussoir d'ajustement bouton:	Oui
Mode relatif:	Oui

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

8

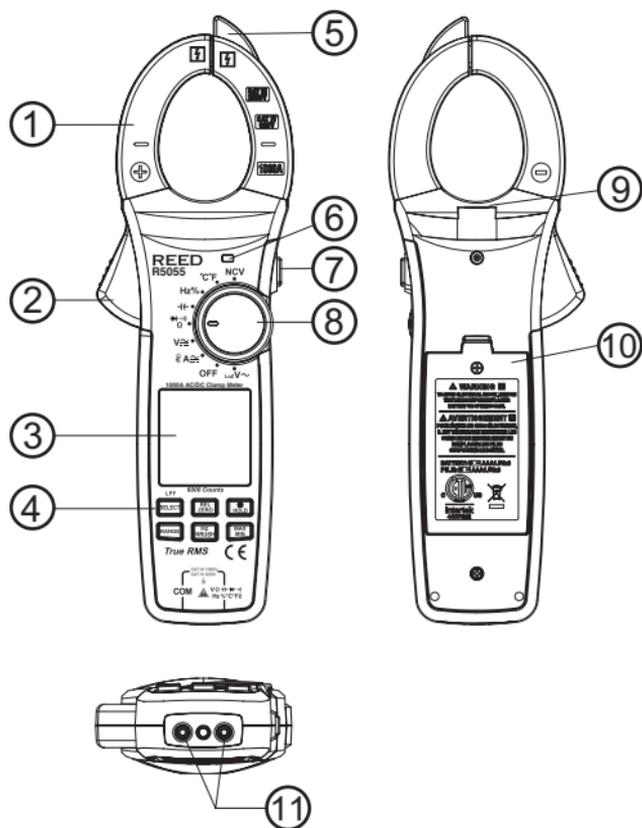
.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

Test de diode:	Oui
Affichage retroeclairé:	Oui
Graphique à barres analogique:	Oui (31-segment)
Vérification de continuité:	Signal audible si la résistance $\leq 30\Omega$
Rapport cyclique:	Oui
Détecteur de tension sans contact:	Oui
Lampe de poche intégrée:	Oui
Béquille:	N/A
Mise hors tension automatique:	Oui (après 15 minutes)
Sonde de courant flexible (optionnel):	Oui (R5065, étend à 3 000A)
Alimentation:	3 x piles AAA
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Ouverture de la mâchoire:	42mm (1.7"), maximum jusqu'à 1 500 MCM
Catégorie de surtension:	CAT. III 1 000V, CAT. IV 600V
Certifications du produit:	CE, ETL
Température de fonctionnement:	0 à 50°C (32 à 122°F)
Température de stockage:	-10 à 60°C (14 à 140°F)
Dimensions:	272 x 81 x 43.5mm (10.7 x 3.2 x 1.7")
Poids:	447g (15.8oz)

Description de l'instrument



1. Pince de courant
2. Déclencheur de la pince
3. Affichage ACL
4. Boutons de fonctions
5. Capteur de tension sans contact
6. Voyant lumineux tension c.a. sans contact
7. Bouton lampes de poche
8. Commutateur rotatif
9. Lumière DEL de lampe de poche
10. Couvercle du compartiment
11. Prise d'entrée

REED

www.REEDInstruments.com

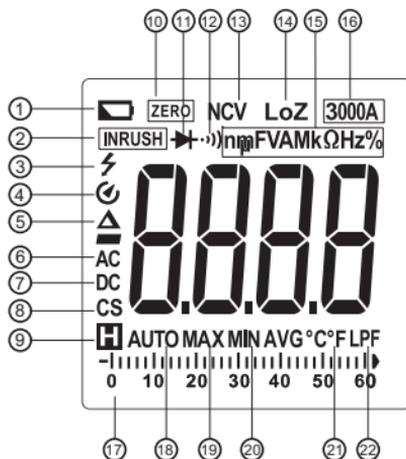
10

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

Description de l'affichage

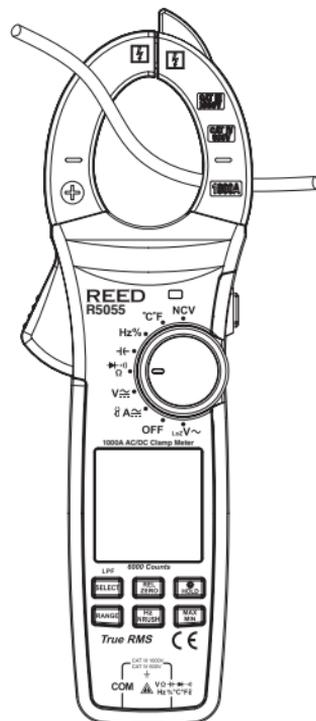


- | | |
|---|---|
| 1. Indicateur de piles faibles | 13. Indicateur de tension sans contact |
| 2. Indicateur de mesure du courant d'appel | 14. Indicateur de mesure à faible impédance |
| 3. Indicateur de haute tension | 15. Unités de mesure |
| 4. Indicateur d'arrêt automatique | 16. Indicateur de plage de sonde de courant flexible (R5065 requis) |
| 5. Indicateur de Mode relatif | 17. Barre analogique |
| 6. Indicateur c.a. | 18. Indicateur de mode de gamme automatique |
| 7. Indicateur c.c. | 19. Indicateur de mesure maximale |
| 8. Indicateur de sonde de courant flexible (R5065 requis) | 20. Indicateur de mesure minimale |
| 9. Indicateur de maintien des données | 21. Indicateur de mesure de la température |
| 10. Indicateur de mode zéro | 22. Indicateur de mesure du filtre passe-bas |
| 11. Indicateur de mode d'essai de la diode | |
| 12. Indicateur sonore de continuité | |

Mode d'emploi

Mesure du courant c.a./c.c

1. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **A**, puis sélectionnez soit c.a., soit c.c. à l'aide du bouton **SELECT**.



Avant de prendre les mesures de courant continu, attendez que l'affichage se stabilise. Lorsqu'il est stable, appuyez sur le bouton Zéro pour garantir des lectures précises. La remise à zéro du compteur élimine le décalage c.c. de la mesure.

Remarque: La fonction Zéro fonctionne uniquement lorsque le cadran est réglé sur la position de mesure du courant continu. Avant de mettre l'appareil de mesure à zéro, assurez-vous que les mâchoires sont fermées et qu'aucun conducteur n'est à l'intérieur de la mâchoire.

2. Appuyez sur la gâchette pour ouvrir la mâchoire et entourer complètement un conducteur.

Remarque: Un seul conducteur peut être mesuré à la fois.

3. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Mesure de la fréquence du courant

1. En mode de mesure du courant alternatif et en cours d'essai, appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** pour entrer en mode de mesure de fréquence.
2. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **Hz/INRUSH** pour quitter le mode de mesure de fréquence.

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

12

.800.561.8187

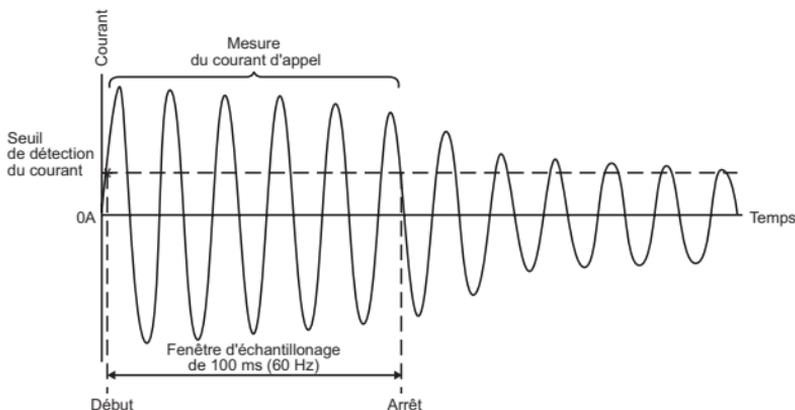
www.itm.com

information@itm.com

Mesure du courant d'appel

1. Lorsque le dispositif à tester est éteint, placez le commutateur rotatif de fonction à la position **A**.
2. Ouvrez la mâchoire et entourez complètement un conducteur.
3. Appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer en mode de mesure du courant d'appel.
4. Mettez l'appareil sous tension pendant l'essai.
5. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Remarque: Le courant d'appel est le courant alternatif le plus élevé (vraie valeur efficace) dans les 100 ms qui suivent le moment du démarrage, comme indiqué ci-dessous.



Mesures de la tension c.a./c.c

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **V**, puis sélectionnez soit c.a., soit c.c. à l'aide du bouton **SELECT**.
3. Branchez les fils d'essai en parallèle au circuit à vérifier.
4. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

suite...

Mesure de la fréquence et de la tension

1. En mode de mesure de la tension c.a. et en cours d'essai, appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** pour entrer en mode de mesure de fréquence.
2. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **Hz/INRUSH** pour quitter le mode de mesure de fréquence.

Mesure de la tension c.a. du filtre passe-bas (LPF)

1. En mode de mesure de tension c.a., appuyez sur le bouton **SELECT** et maintenez-le enfoncé pour entrer dans le mode de mesure ACV du LPF.

Remarque: Le filtre passe-bas peut mesurer les signaux d'onde sinusoïdale combinés produits par les onduleurs et les variateurs de fréquence, comme indiqué ci-dessous.



2. Une fois la fonction ACV LPF activée, appuyez sur **Hz/INRUSH** pour entrer en mode de mesure de la fréquence.
3. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton **Hz/INRUSH** pour quitter le mode de mesure de fréquence.

Mesure de la tension c.a. (ACV) à faible impédance (LoZ)

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **LoZ V~**.
3. Branchez les fils d'essai en parallèle au circuit à vérifier.
4. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

suite...

Mesure de la fréquence de la tension c.a. (ACV) à faible impédance (LoZ)

1. Avec le commutateur rotatif de fonction réglé à la position LoZ V_{\sim} et l'appareil de mesure en cours d'essai, appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** pour entrer en mode de mesure de fréquence.
2. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **Hz/INRUSH** pour quitter le mode de mesure de fréquence.

Mesure de la résistance

Remarque: Coupez l'alimentation avant d'effectuer les mesures de résistance.

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position $\rightarrow \Omega$.
3. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour passer en mode de mesure de résistance (Ω).
4. Branchez les fils d'essai en parallèle au circuit à vérifier. Il est préférable de débrancher un côté de l'appareil sous essai afin que le reste du circuit n'interfère pas avec la lecture.
5. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Mesure de la continuité

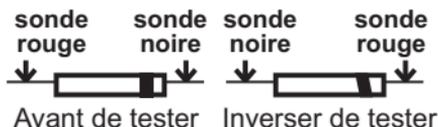
1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position $\rightarrow \Omega$.
3. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour passer en mode de mesure de la continuité ($\bullet \rightarrow$).
4. Branchez les fils d'essai en parallèle au circuit à vérifier.
5. Si la résistance est $\leq 30\Omega$, le circuit est en bon état et l'appareil émettra un signal sonore continu.

Remarque: Si la résistance mesurée est $\geq 70\Omega$, l'appareil n'émettra pas de signal sonore.

suite...

Essai de diode

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position $\rightarrow \Omega$.
3. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour passer en mode d'essai de la diode ($\rightarrow \rightarrow$).
4. Connecter la sonde rouge à l'anode de la diode et la sonde noire à la cathode de la diode.
5. L'écran ACL affichera la lecture obtenue. La tension avant indiquera 0,5 V à 0,8 V. La tension inverse sera indiquée par "OL". Les dispositifs court-circuités indiqueront presque 0 mV et un dispositif ouvert sera indiqué par "OL" dans les deux polarités



Mesure de la capacitance

1. Pour éviter une décharge électrique, avant de prendre des mesures de capacitance, débranchez l'alimentation de l'appareil mis à l'essai et déchargez tous les condensateurs. Retirez les piles et débranchez les cordons d'alimentation secteur.
2. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
3. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position $\rightarrow C$.
4. Contactez les fils d'essai au condensateur qui est éprouvé.
5. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Remarque: Si le condensateur mesuré est court-circuité ou si la capacité dépasse la plage maximale, l'écran ACL affichera "OL". Le graphique analogique est désactivé en mode de mesure de la capacité. Lorsque vous mesurez une capacitance $>600\mu\text{F}$, veuillez laisser l'appareil de mesure se stabiliser.

suite...

Mesure de la fréquence et du rapport cyclique

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **Hz%**.
3. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour passer en mode de mesure de la fréquence (Hz).
4. Branchez les fils d'essai en parallèle au circuit à vérifier.
5. L'écran ACL affichera la lecture de la fréquence obtenue.
6. Appuyez de nouveau sur le bouton **SELECT** pour passer au mode de mesure du rapport cyclique (%).
7. L'écran ACL affichera la lecture obtenue pour le rapport cyclique.

Mesure de la température de contact

1. Pour éviter une décharge électrique, avant de prendre une mesure de température de contact, débranchez les deux sondes d'essai de toute source de tension.
2. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **°C/°F**.
3. Insérez la sonde de température comprise dans les bornes négative COM et positive V, en vous assurant de respecter la polarité.
4. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour basculer entre les valeurs °C et °F.
5. Placez la sonde de température sur la zone mesurée. Maintenez la sonde en place jusqu'à ce que la lecture se stabilise (environ 30 secondes).
6. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Remarque: Le compteur affiche "OL" en cas d'entrée ouverte ou de dépassement de température. Pour éviter une décharge électrique, assurez-vous que le thermocouple a été retiré avant de passer à une autre fonction.

suite...

Détection de la tension sans contact (NCV)

1. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position **NCV**.

Remarque: Retirez les fils d'essai de l'appareil de mesure avant de tenter les essais de mesure de la tension sans contact. Vérifiez toujours la fonction NCV sur un circuit sous tension connu avant d'effectuer vos essais. N'utilisez pas la fonction NCV si l'affichage n'indique pas EF lorsque le commutateur de fonction est en position NCV. Si l'appareil de mesure ne s'allume pas lorsque le mode NCV est lancé, vérifiez les piles.

2. Approchez la sonde d'un endroit où il y a une tension c.a. Si une tension c.a. est présente, l'appareil de mesure émettra un signal sonore, l'écran ACL affichera des tirets "---" et le voyant NCV s'allumera.

Remarque: À mesure que le signal de tension c.a. augmente, la fréquence des signaux sonores et le nombre de tirets sur l'écran ACL augmenteront. Des prises de courant encastrées ou diverses peuvent donner lieu à de fausses lectures.

Plage automatique et manuelle

Lorsque l'appareil de mesure est mis sous tension pour la première fois, il passe automatiquement en mode de plage automatique. Cela sélectionne automatiquement la meilleure plage pour la mesure effectuée et c'est généralement le meilleur mode pour la plupart des applications. Pour les applications qui nécessitent un réglage manuel, procédez comme suit:

1. Appuyez sur le bouton **RANGE**. L'indicateur d'affichage de la portée "Auto" s'éteindra.
2. Appuyez continuellement sur la touche **RANGE** pour sauter les plages disponibles jusqu'à ce que la plage voulue soit sélectionnée.
3. Appuyez sur le bouton **RANGE** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour quitter le mode "Manual Ranging" et revenir à "Auto Ranging".

suite...

Mode relatif

Le mode relatif enregistre la mesure du courant affichée sur l'écran ACL, remet l'appareil de mesure à zéro et conserve la mesure enregistrée comme point de référence pour toutes les mesures suivantes.

1. Appuyez sur le bouton **REL** pour entrer en mode relatif. L'indicateur **Δ** apparaîtra sur l'écran ACL avec la lecture relative.
2. Appuyer à nouveau sur le bouton **REL** pour quitter le mode relatif et reprendre le fonctionnement normal.

Remarque: L'appareil de mesure ne fonctionne pas en plage automatique lorsque le mode relatif est activé et ne fonctionne pas dans les modes de mesure Continuité, Résistance ou Test & mesure de diode.

Arrêt automatique

1. Afin de préserver la durée de vie utile de la pile, l'appareil de mesure est programmé pour se mettre hors tension au bout de 15 minutes d'inactivité.
2. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton **SELECT** et maintenez le enfoncé en mettant l'appareil de mesure en marche.
3. Si l'appareil de mesure est éteint puis rallumé, la fonction "Arrêt automatique" sera activée de nouveau.

Mesures maximales et minimales

1. Appuyez sur le bouton **MAX/MIN** pour sélectionner la lecture maximale indiquée par le symbole "MAX". La valeur Max est mise à jour lorsqu'une nouvelle valeur de données maximales a été atteinte.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **MAX/MIN** pour sélectionner la lecture minimale indiquée par le symbole "MIN". La valeur Min est mise à jour lorsqu'une nouvelle valeur de données minimales a été atteinte.
3. Appuyez sur la touche **MAX/MIN** et maintenez-le enfoncé pour quitter ce mode et reprendre le fonctionnement normal.

suite...

Conservation des données

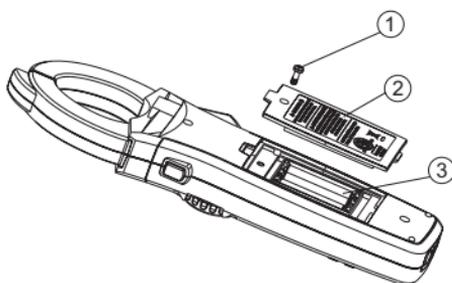
1. Pendant la prise de mesure, appuyez sur le bouton **HOLD** pour geler l'affichage du courant à l'écran.
2. Au cours de ce mode, un symbole "H" apparaît.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **HOLD** pour quitter ce mode et reprendre le fonctionnement normal.

Rétroéclairage

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour activer ou désactiver le rétroéclairage de l'écran ACL.

Remplacement des piles

1. Enlever la vis cruciforme à l'arrière du compteur.
2. Ouvrir le compartiment.
3. Remplacez les 3 piles AAA.
4. Fixez correctement le couvercle et serrez les vis.



Applications

- Équipes de maintenance industrielle effectuant l'entretien prévu et préventif d'équipement et de systèmes électro-mécaniques.
- Entretien d'installations et de bâtiments et électriciens voulant résoudre des problèmes d'installation de matériel électrique.

Accessoires et pièces de rechange

- **R5400** Diviseur de ligne c.a.
- **R2990** Adaptateur de thermocouple
- **R2920** Sonde thermocouple de surface
- **R2930** Sonde TC de surface TC à angle droit
- **R2940** Sonde thermocouple air/gaz

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

20

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

- **R2950** Sonde thermocouple d'immersion
- **R2960** Sonde thermocouple à pointe aiguille
- **R1020** Fils d'essai avec fusibles intégrés
- **R1000** Sondes de test de sécurité, isolation double
- **CA-05A** Étui de transport souple

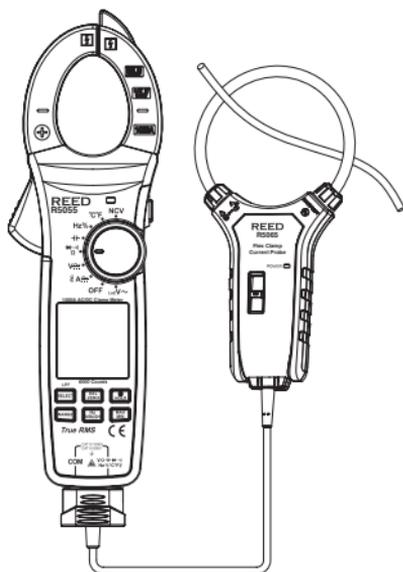
Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse www.reed-instruments.com.

Annexe A

Mesure de la sonde de courant alternatif flexible (R5065 vendue séparément)

Mesure du courant alternatif avec sonde flexible

1. Insérez la sonde de courant flexible dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Connectez le tube flexible de la sonde autour du conducteur à l'essai. Si vous ouvrez l'extrémité de la sonde flexible pour effectuer la connexion, assurez-vous de la fermer et de la verrouiller en place.
3. Gardez le raccord de la sonde à plus de 1" (2,5cm) du conducteur.
4. Mettez la sonde flexible sous tension en réglant la plage de courant requise.



Remarque: Pour mesurer le courant, centrez le conducteur dans la sonde de courant flexible. Si possible, évitez de prendre des mesures à proximité d'autres conducteurs porteurs de courant.

suite...

REED

www.REEDInstruments.com

21

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

5. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position .
6. L'appareil de mesure passera automatiquement à la sonde de courant flexible avec la plage de courant étendue.
7. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Mesure de fréquence en courant alternatif avec sonde flexible

1. Insérez la sonde de courant flexible dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Connectez le tube flexible de la sonde autour du conducteur à l'essai. Si vous ouvrez l'extrémité de la sonde flexible pour effectuer la connexion, assurez-vous de la fermer et de la verrouiller en place.
3. Mettez la sonde flexible sous tension en réglant la plage de courant requise.
4. Réglez le commutateur rotatif de fonction à la position .
5. L'appareil de mesure passera automatiquement à la sonde de courant flexible avec la plage de courant étendue.
6. Appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** pour entrer en mode de mesure de fréquence.
7. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.
8. Appuyez de nouveau sur le bouton **Hz/INRUSH** pour quitter le mode de mesure de fréquence.

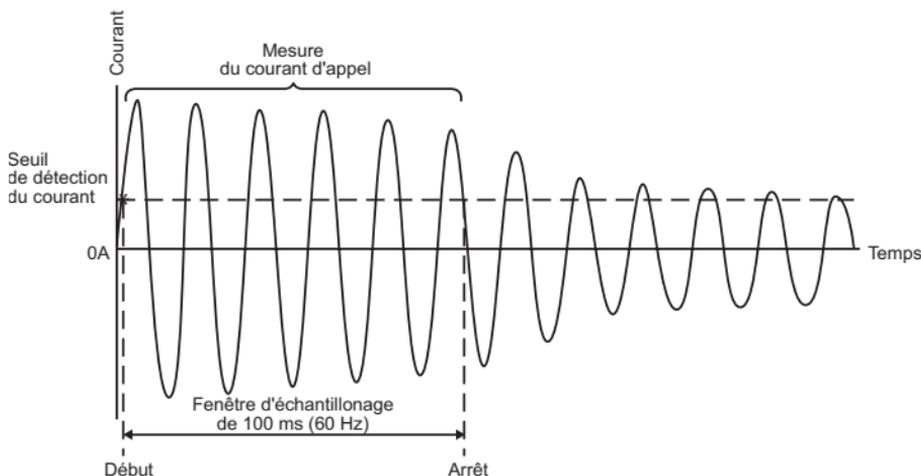
Mesure du courant alternatif d'appel

1. Insérez la sonde de courant flexible dans la borne COM négative et le fil d'essai rouge dans la borne V positive.
2. Connectez le tube flexible de la sonde autour du conducteur à l'essai. Si vous ouvrez l'extrémité de la sonde flexible pour effectuer la connexion, assurez-vous de la fermer et de la verrouiller en place.
3. Mettez la sonde flexible sous tension en réglant la plage de courant requise.
4. Lorsque le dispositif à tester est éteint, placez le commutateur rotatif de fonction à la position .

suite...

5. L'appareil de mesure passera automatiquement à la sonde de courant flexible avec la plage de courant étendue.
6. Appuyez sur le bouton **Hz/INRUSH** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer en mode de mesure du courant d'appel.
7. Mettez l'appareil sous tension pendant l'essai.
8. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Remarque: Le courant d'appel est le courant alternatif le plus élevé (vraie valeur efficace) dans les 100 ms qui suivent le moment du démarrage, comme indiqué ci-dessous.



Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.

Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com.

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter www.REEDInstruments.com

Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.

REED INSTRUMENTS

TESTEZ ET MESUREZ EN TOUTE CONFIANCE



DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUX PRODUITS

www.REEDInstruments.com

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com